



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



*As Diretrizes abaixo são de responsabilidade da World Federation of Acupuncture-Moxibustion Societies (WFAS), que é dirigida no Brasil pela **Dra. Hui Qing** (Vice-Presidente para o Brasil), pelo **Prof. Dr. Sohaku Bastos** (Diretor para o Brasil e Vice-Presidente Adjunto Internacional de Assuntos Legislativos) e pela **Profª. Dra. Mariella Affonseca** (Coordenadora-Regional dos Exames de Proficiência Internacional da WFAS e tradutora do presente documento para o idioma português).*

**Diretrizes sobre Intervenção com Acupuntura e Moxabustão  
para COVID-19**  
(Segunda edição)

COVID-19 é uma doença infecciosa respiratória aguda, altamente infecciosa e frequentemente transmissível, e representa uma séria ameaça à vida e à saúde das pessoas. Foi incluída nas doenças infecciosas da classe B prescritas na *Lei da República Popular da China sobre Prevenção e Tratamento de Doenças Infecciosas* e é gerenciada de acordo com as doenças infecciosas da classe A.

O COVID-19 pertence à categoria de doença "epidêmica" na Medicina Tradicional Chinesa (MTC). Por milhares de anos, a Medicina Tradicional Chinesa acumulou uma rica experiência na prática médica de longo prazo no combate às epidemias. Como partes importantes da Medicina Tradicional Chinesa, a acupuntura e a moxabustão possuem características próprias e vantagens únicas, além de terem contribuído de maneira importante na história da anti-epidemia na China. Existem registros relacionados ao uso de acupuntura e moxabustão na prevenção e no tratamento de epidemia em literaturas clássicas da MTC. Por exemplo, Sun Simiao, médico da dinastia Tang, apresentou em seu livro *Beiji Qianjin Yao Fang* (Prescrição Vale Mil Dólares em Ouro para Todas as Emergências): "Aqueles que viajam para áreas de doenças infecciosas geralmente precisam de moxabustão e moxabustão purulenta, para que não sejam infectados pela malária e pela malária ardente". No *Compêndio da Matéria Médica*, Li Shizhen, médico da dinastia Ming, elaborou: "Artemisia argyi ... A



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



moxabustão pode suavizar a permeabilidade do meridiano, curar centenas de doenças e curar pessoas que sofrem de doenças prolongadas". Esses dois livros registram que a acupuntura pode prevenir e tratar doenças infecciosas. Estudos clínicos e experimentais modernos mostram que a acupuntura e a moxabustão podem regular a função imune humana e atuar como agentes anti-inflamatórios e anti-infecções.

A acupuntura-moxabustão desempenha um papel ativo na prevenção e no tratamento de doenças infecciosas. Diante do COVID-19, a acupuntura chinesa e a terapia de moxabustão participaram ativamente da prevenção e controle e obtiveram bons resultados. Com maior compreensão do COVID-19 e o acúmulo de experiência clínica em terapia de acupuntura e moxabustão, de acordo com o *Plano de Diagnóstico e Tratamento do COVID-19 (versão de teste sexta)* e *Sugestões sobre a Reabilitação da MTC durante a Convalescença do COVID-19 (versão de teste)* emitida pelo Escritório Geral da Comissão Nacional de Saúde e o Escritório Geral da Administração Nacional de Medicina Tradicional Chinesa, formulamos *Diretrizes sobre Intervenção com Acupuntura e Moxabustão para COVID-19 (segunda edição)* para trabalhadores médicos na implementação de acupuntura e orientação de seus pacientes em casa.

## **1. Princípios de Intervenção com Acupuntura**

- i. Durante a epidemia, o trabalho de intervenção com acupuntura deve ser subordinado à situação geral e realizado metodicamente, sob a orientação de instituições médicas em todos os níveis. Durante o tratamento com acupuntura, o trabalho deve ser estritamente implementado de acordo com os requisitos de quarentena e desinfecção. Vários pacientes podem ser tratados com acupuntura na mesma sala para casos confirmados e em recuperação; enquanto que para casos suspeitos, pacientes diferentes devem ser tratados em salas separadas. Durante a oxigenoterapia de suporte respiratório, a moxabustão pode ser usada em condições seguras.



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



- ii. O diagnóstico clínico, estágio da enfermidade, classificação e diferenciação da síndrome da TCM para o COVID-19 deve seguir o plano de diagnóstico e tratamento do COVID-19 emitido pelo Escritório Geral da Comissão Nacional de Saúde e pelo Escritório Geral da Administração Nacional de Medicina Tradicional Chinesa. Ao mesmo tempo, as características da acupuntura devem ser totalmente consideradas para tornar a intervenção com acupuntura mais pertinente. O COVID-19 é uma das "cinco epidemias" e comumente transmissível. "Todos são fáceis de serem infectados, independentemente da idade, e os sintomas são semelhantes." A epidemia penetra no corpo humano pela boca e nariz, e a maioria das vezes invade o pulmão primeiro, depois o baço, o estômago e o intestino grosso, e as lesões são relativamente leves; numa pequena porcentagem de pacientes existe a invasão do pericárdio, fígado e rim e o paciente fica, conseqüentemente, gravemente doente. A enfermidade muda rapidamente e tem clara patogênese central e evolução de síndrome. A acupuntura estimulará os pontos de acupuntura nos membros através dos meridianos dos órgãos e vísceras internos e dos ramos colaterais externos, e tratará diretamente a origem do problema para estimular e fortalecer os órgãos e vísceras e seu *Qi*, para que o mal invasor das epidemias possa ser separado e expulso. A acupuntura também estimula o *Qi*, enquanto melhora a autoproteção dos órgãos e vísceras e reduz os danos nos órgãos causados pela epidemia.
- iii. A intervenção com acupuntura, de acordo com a evolução da patogênese, será dividida em três fases: fase de observação médica, fase de tratamento clínico e fase de convalescença. Através da diferenciação das síndromes de órgãos e meridianos, o tratamento consiste em realizar aplicações, sobretudo nos pontos de acupuntura principais, que são combinados com outros pontos de acupuntura, de acordo com os sintomas clínicos, respeitando o princípio de "menos é mais". O uso de acupuntura e moxabustão deve ser selecionado de forma apropriada, de acordo com as condições específicas, seguindo os princípios da conveniência, da simplicidade, da segurança e da eficácia. Devemos criar condições adequadas e nos esforçar para desempenhar o papel da acupuntura em todas as etapas clínicas. A acupuntura pode



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**

**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



ser usada junto com a fitoterapia na fase de tratamento clínico para que a mesma desempenhe o papel sinérgico da acupuntura. O tratamento dos pacientes em recuperação deve desempenhar plenamente o papel central da acupuntura. Recomendamos o estabelecimento de novas clínicas de reabilitação baseadas em acupuntura para o COVID-19.

- iv. A escolha de pontos de acupuntura e métodos se baseia em evidências de literaturas antigas, pesquisas clínicas e bases modernas e incorpora resultados de pesquisas de acupuntura mostradas em estudos anteriores de melhoria da função pulmonar, regulando a imunidade inata, fatores anti-inflamatórios e pró-inflamatórios, ativando a via anti-inflamatória colinérgica e regulando o sistema respiratório, e superando os danos da inflamação pulmonar.
- v. Sob a orientação de profissionais de acupuntura, os pacientes devem ser incentivados a realizar moxabustão, aplicação em pontos de acupuntura, pressão de pontos, etc., usando a Internet, terminais móveis e aplicativos relacionados, WeChat, etc., para obter o tratamento auxiliar de doenças e promover a reabilitação física e mental. Prestem atenção à comunicação e acompanhamento médico-paciente, bem como à coleta, resumo, análise dos dados de diagnóstico e tratamento em uma ordem oportuna e integral.

## **2. MÉTODOS DE INTERVENÇÃO COM ACUPUNTURA E MOXABUSTAO**

### **2.1 – DURANTE A FASE DE OBSERVAÇÃO CLÍNICA (CASOS SUSPEITOS)**

**Objetivo:** estimular o *Qi* vital e as funções do Pulmão (P) e do Baço (BP), e dissipar, separar e remover os patógenos da epidemia; aumentar a defesa dos órgãos e vísceras contra os patógenos.



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**

**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



**Pontos Principais:** (1) Fengmen (B12), Feishu (B13), Pishu (B20); (2) Hegu (IG4), Quchi (IG11), Chize (P5), Yuji (P10); (3) Qihai (VC6), Zusanli (E36), Sanyinjiao (BP6); Em cada vez, selecione 1-2 pontos em cada grupo de pontos de acupuntura.

**Pontos Correspondentes:** sintomas combinados com febre, garganta seca, tosse seca, combinação com Dazhui (VG14), Tiantu (VC22), Kongzui (P6); sintomas combinados com náusea e vômito, fezes soltas, língua gorda, saburra gordurosa, pulso macio (encharcado), combina com Zhongwan (VC12), Tianshu (E25), Fenglong (E40); sintomas combinados com fadiga, fraqueza e inapetência, combinam com Zhongwan (VC12), os 4 pontos ao redor do umbigo (1 polegada de cada lado do umbigo), Pishu (B20); sintomas combinados com corrimento nasal claro, dor no ombro e nas costas, saburra branca e língua pálida, pulso lento, combinam com Tianzhu (B10), Fengmen (B12), Dazhui (VG14).

## **2.2 – DURANTE A FASE DO TRATAMENTO CLÍNICO (CASOS CONFIRMADOS)**

**Objetivo:** estimular o *Qi* vital do Pulmão e do Baço, proteger os órgãos e as vísceras e reduzir os danos, dissipar os fatores patogênicos perversos e "reforçar a terra para gerar metal / ouro", parar a tendência da doença, aliviar o clima emocional, aumentar a confiança para superar a doença.

**Pontos Principais:** (1) Hegu (IG4), Taichong (F3), Tiantu (VC22), Chize (P5), Kongzui (P6), Zusanli (E36), Sanyinjiao (BP6); (2) Dazhu (B11), Fengmen (B12), Feishu (B13), Xinshu (B15), Geshu (B17); (3) Zhongfu (P1), Danzhong (VC17), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Zhongwan (VC12); para tratar casos leves e gerais, para cada vez, selecione 2-3 pontos principais no grupo (1) e (2); para tratar casos graves, selecione 2-3 principais pontos no grupo (3).



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**

**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



**Pontos Correspondentes:** sintomas combinados com febre de longa data, correspondência com Dazhui (VG14), Quchi (IG11); ou sangramento na ponta da orelha e na ponta dos dedos; sintomas combinados com aperto no peito, falta de ar, combinam com Neiguan (CS6), Lieque (P7); ou Juque (VC14), Qimen (F14), Zhaohai (R6); sintomas combinados com tosse com catarro, coincidem com Lieque (P7), Fenglong (E40), Dingchuan (EXB1); sintomas combinados com diarreia, fezes soltas, coincidem com Tianshu (E25), Shangjuxu (E37); sintomas combinados com tosse com catarro pegajoso e / ou amarelo, constipação, combinam com Tiantu (VC22), Zhigou (TA6), Tianshu (E25), Fenglong (E40); sintomas combinados com febre baixa, febre oculta ou mesmo sem febre, vômitos, fezes soltas, língua pálida ou rosa pálida com revestimento branco e oleoso, combinam com Feishu (B13), Tianshu (E25), Fujie (BP14), Neiguan (CS6) .

### **2.3 – DURANTE A FASE DE CONVALESCENÇA**

**Objetivo:** remover vírus residual, restaurar a vitalidade, reparar funções de órgãos e vísceras, como Pulmão e Baço.

**Pontos Principais:** Neiguan (CS6), Zusanli (36), Zhongwan (VC12), Tianshu (E25), Qihai (VC6).

A. Deficiência de *Qi* do Pulmão e do Baço: sintomas como falta de ar, fadiga, falta de apetite e vômito, distensão do estômago, falta de força para defecar, fezes soltas, língua levemente gordurosa com revestimento branco e oleoso. Para aqueles com sintomas óbvios, como aperto no peito, falta de ar, combine com Danzhong (VC17), Feishu (B13), Zhongfu (P1). Para aqueles com sintomas óbvios do Baço e do Estômago, como indigestão e diarreia, combine com Shangwan (VC13), Yinlingquan (BP9).



**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



B. Deficiência de *Qi* e *Yin*: sintomas como fraqueza, boca seca, sede, palpitações, transpiração excessiva, falta de apetite, febre baixa ou inexistente, tosse seca com pouco catarro, língua seca com menos saliva, pulso fino ou fraco. Para aqueles com fraqueza óbvia e falta de ar, combine com Danzhong (VC17), Shenque (VC8). Para aqueles com óbvia boca seca e sede, combine com Taixi (R3), Yangchi (TA4). Para aqueles com palpitações óbvias, combine com Xinshu (B15), Jueyinshu (B14). Para aqueles com transpiração excessiva, combine com Hegu (IG4), Fuliu (R7), Zusanli (E36). Para aqueles com insônia, combine com Shenmen (C7), Yintang (VG29), Anmian (EX), Yongquan (R1).

C. Deficiência de Pulmão e Baço, estase de catarro bloqueando os meridianos: sintomas como aperto no peito, falta de ar, falta de vontade falar, fadiga, sudorese quando em movimento, tosse com catarro e catarro bloqueado, pele seca e escamosa, fadiga mental, falta de apetite, etc. (B17), Shenshu (B23), Zhongfu (P1), Danzhong (VC17). Para aqueles com catarro bloqueados, combine com Fenglong (E40) e Dingchuan (EXB1).

USO DE ACUPUNTURA E MOXABUSTÃO: de acordo com o ambiente de implementação e os requisitos de gerenciamento, escolham como for mais apropriado.

Durante as fases acima, recomenda-se a escolha de usar apenas acupuntura ou apenas moxabustão, ou combinar ambos, ou combinar com a aplicação de pontos de acupuntura, a acupuntura auricular, a pressão de pontos de acupuntura, a raspagem, a massagem pediátrica, acupuntura, etc.





**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



A acupuntura deve ser manipulada com um método leve de tonificação e dispersão. As agulhas devem ser deixadas em cada ponto por 20 a 30 minutos; quanto à moxabustão, realizar em cada ponto por 10 a 15 minutos. O tratamento deve ser aplicado uma vez ao dia. Para operações específicas, consulte o padrão nacional de *Manipulações Padronizadas de Acupuntura e Moxabustão* e experiências clínicas.

### **3. INTERVENÇÃO COM ACUPUNTURA E MOXABUSTÃO EM CASA SOB ORIENTAÇÃO DE MÉDICOS**

Para ajudar a prevenir e controlar a epidemia de COVID-19, ao mesmo tempo reduzir as infecções, evitar a infecção cruzada, bloquear a fonte da infecção e garantir a segurança, os pacientes que estão em quarentena e recebem alta hospitalar podem realizar intervenções com acupuntura e moxabustão por meio de consulta on-line, orientação, sob a orientação de profissionais.

**Terapia de moxabustão:** auto-moxabustão em Zusanli (E36), Neiguan (CS6), Hegu (IG4), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Sanyinjiao (BP6). Cada moxabustão leva cerca de 10 minutos.

**Terapia de aplicação:** apliquem pasta quente de moxabustão ou creme de moxabustão para aquecer em pontos como Zusanli (E36), Neiguan (CS6), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Feishu (B13), Fengmen (B12), Pishu (B20), Dazhui (VG14).

**Massagem no meridiano:** usem métodos como amassar, pressionar, esfregar, tocar, e bater no meridiano do Pulmão e Coração no membro superior, e meridiano do Baço e Estômago abaixo do joelho. 15-20 minutos para cada operação. É conveniente sentir dor na parte manuseada.





**COLÉGIO BRASILEIRO DE ACUPUNTURA E MEDICINA  
TRADICIONAL**  
**ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS ORIENTAIS**



**Exercícios tradicionais:** escolham exercícios tradicionais apropriados, como Yi Jin Jing (clássico de troca de músculos / tendões), Tai Chi, Ba Duan Jin (brocado de oito peças), Wu Qin Xi (exercício de cinco animais) etc., com base na situação de recuperação. Pratique uma vez por dia, 15 a 30 minutos de cada vez.

**Saúde mental:** ajustem as emoções. Pode ser usado com pontos auriculares, moxabustão, massagem, dieta medicamentosa, chá de ervas, banho de ervas, música e outros métodos para relaxar física e mentalmente, aliviar a ansiedade ou ajudar no sono.

**Banho de pés:** selecionem ervas chinesas com a função de dissipar o vento e o calor, eliminando patógenos. Tome nepeta, absinto, hortelã, houttuynia, *folha de "indigowoad"*, *"eupatorium fortunei"*, *"acorus tatarinowii"*, *"polygonum flaccidum"*, *"radix curcumae"*, cravo, 15g cada, juntamente com 3g de borneol para realizar uma decocção. Despejem a decocção em um banho de pés, adicione um pouco de água morna, aguarde que esfrie até cerca de 38 ~ 45 °C, deixe de molho por cerca de 30 minutos.

Esta orientação foi formulada pelo grupo de especialistas da Associação Chinesa de Acupuntura-Moxabustão.

Conselheiros: Shi Xuemin, Tong Xiaolin, Sun Guojie

Chefe do grupo de especialistas: Liu Baoyan, Wang Hua

Expert group member: Xiaochun Yu, Wu Huanyu, Gao Shuzhong, Wang Linpeng, Fang Jianqiao, Yu Shuguang, Liang Fanrong, Ji Laixi, Jing Xianghong, Zhou Zhongyu, Ma Jun, Chang Xiaorong, Zhang Wei, Yang Jun, Chen Rixin, Zhao Jiping, Zhao Hong, Zhao Baixiao, Wang Fuchun, Liang Fengxia, Li Xiaodong, Yang Yi, Liu Weihong, Wen Biling.

Traduzido para o idioma inglês pelo Secretariado da Federação Mundial das Sociedades de Acupuntura e Moxabustão.